

國立海洋科技博物館 函

機關地址：基隆市北寧路367號

聯絡人：張耕瑄

電話：02-24696000 分機3019

傳真：02-24696253

電子郵件：cksandy@mail.nmmst.gov.tw

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國106年3月13日

發文字號：海科館經字第1061000458號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：2017年海科館環境藝術駐館計畫徵件說明(附件1)

主旨：有關國立海洋科技博物館「2017年環境藝術駐館計畫」徵件訊息，

敬請貴單位協助公告及宣傳，請卓參。

說明：

一、本館為推廣海洋環境永續及佈知旨揭駐館計畫訊息，自即日起至106年3月31日止，預計徵集國內、外符合年度主題之環境藝術作品提案(共8件)。另創作期間自106年5月至9月間(採分期駐館辦理)，將補助獲選藝術家材料及住宿等費用。

二、相關環境藝術駐館計畫徵件說明(詳參附件1)，或本館網頁(<http://www.nmmst.gov.tw/chhtml/content/521>)，敬請協助轉知及宣傳。

三、本案聯絡人：張耕瑄小姐，電話：02-24696000轉3019，電子郵件：cksandy@mail.nmmst.gov.tw)。

正本：公私立大專校院、各直轄市及縣市文化局(處)

副本：經營管理組

106/03/16
16:24:35



國立海洋科技博物館 2017 年環境藝術駐館計畫

National Museum of Marine Science & Technology 2017 International Marine Environment Artist-in-Residency Project in Keelung, Taiwan

年度主題介紹 Annual Theme

連結 Making Connections

「連結，是為了接起人和自然，博物館和社會」

Make connections between Human & Environment, and Museum & Public.

2017 年，海科館與「環境藝術」相遇第三年，也是轉型成為駐館計畫的第一年。博物館起初從科學角度出發，透過環境的素材撿拾、戶外裝置藝術創作及展出，為的是帶給人們，對所身處的大自然及土地，有充分的感受和認識。因此，今年用「連結」作為主題，我們想到：

「連結」可以是博物館和學校
號召師生在大自然上課，用充滿藝術的眼手丈量世界。

「連結」可以是海洋科學和藝術
當科學的理性和藝術的柔性相遇，讓生硬的知識也能流轉。

「連結」可以是人和自然
透過環境藝術作品理念，帶領人類正視這個環境面臨的可能困境。

也期望「連結」你／我，快來成為駐館計畫的一份子吧！

參考網頁 Websites

國立海洋科技博物館

<http://www.nmmst.gov.tw/chhtml/>

潮藝術・2015 國際環境藝術季

<http://artproject2015.nmmst.gov.tw/>

潮藝術・2016 基隆 X 海科國際環境藝術季

<http://artproject2016.nmmst.gov.tw/>

中文版徵件公告 | Call for Proposals (CH)

<http://www.nmmst.gov.tw/chhtml/content/521>

英文版徵件公告 | Call for Proposals (EN)

<http://www.nmmst.gov.tw/enhtml/newsdetail/363/3319>

策展顧問 Curatorial Consultant

艾婕音

Jane Ingram Allen

來自美國的獨立策展人，身兼藝術家及藝評。

2004–2012年間曾定居臺灣，現居美國加州。

徵件辦法 Call for Proposals

資格與特質

Qualifications of Artists

- 應具有和學校師生、居民、志工合力完成大型室內／戶外作品經驗，並能引導一般民眾參與及創作。
- 應規劃駐館期間與學校／團體合作方案（預計每期前 2 週與特定學校或團體共同創作；結束前 7-10 天現地設置作品）；另應規劃週末工作坊及演講。
- 應具有對海洋環境議題之興趣。
- 應具備英語會話能力，並能與其他藝術家、當地居民等相處融洽。
- 應具有介紹家鄉文化及對環境關切之分享能力。

獲選與補助

Selected Artists will receive the following

- 創作補助：新台幣 6 萬元整（含講師費、保險及裝置費，臺灣藝術家須自行負擔所得稅及二代健保費用，細部說明於決選後將再行通知）。
- 交通補助：國外藝術家可申請自國籍地抵達臺北（桃園國際機場）經濟艙來回機票及至基隆交通費用；臺灣藝術家可申請任何至基隆交通費用（搭車細節將於獲選後，視需求個別寄出。惟劃訂機票前，應先行徵求本館同意，並保留所有購票證明及票根，以利相關後續請款作業）（不含簽證、護照申請、機票旅平險等，費用請自理）。
- 住宿補助：每期預計 25 日，國外及臺灣藝術家將集中住宿，地點位於本館住宿設施。每位皆有獨立的住宿空間（包含獨立房間、衛浴，自備盥洗用品；另有公共討論區、簡易廚房，提供微波爐及烤箱等，細部說明於決選後將再行通知）。

- 餐食補助：本館提供早餐、午餐（晚餐請自理，細部說明於決選後將再行通知）。
- 交通工具：提供館區接駁車及其他行程規劃。
- 藝術志工：包含學生、居民及招募參與者。（惟每位藝術家應具備獨立完成作品之能力）。
- 材料補助：主辦單位協助尋找當地環保可回收或自然的材料進行藝術創作。例如：館區內有天然環境素材—小石子、樹枝、泥土、葉子等；人造素材—繩子、網仔（捕魚用）、天然纖維、木頭及少量竹子（量大則須另行購買）等。若須購買材料，應事先徵求本館同意，並有補助上限。
- 本館一律擁有駐館計畫作品之著作權及其衍生權利。

如何申請 To Apply

詳細辦法請見以下說明，並將所需資料於 2017 年 3 月 31 日前寄至：

- （英文）提案計畫：nmmstartproject@gmail.com
Jane Ingram Allen；並副知工作小組 Ms. Sandy Chang
- （中文）提案計畫：artproject.nmmst@gmail.com
環境藝術駐館工作小組 Ms. Sandy Chang
惟文件編號#1（概念說明）及#6（個人履歷），請一併附上英文版本。

申請文件：

1. 概念說明：請詳述您為國立海洋科技博物館—環境藝術駐館計畫，2017 年主題「連結」，所提出的環境藝術作品構想與議題（含創作方向及素材，一頁為限，須有英文說明）。

另請務必挑選預計駐館期別，說明如下：

（請依 1→2→3→4→5 填寫期別順位，獲選後由本館統一分配）

- ☐ 2017 年 5 月（視本館與合作學校／團體配合日期安排）
 - ☐ 2017 年 6 月（視本館與合作學校／團體配合日期安排）
 - ☐ 2017 年 7 月（視本館與合作學校／團體配合日期安排）
 - ☐ 2017 年 8 月（視本館與合作學校／團體配合日期安排）
 - ☐ 2017 年 9 月（視本館與合作學校／團體配合日期安排）
 - ☐ 以上皆可
2. 合作興趣：請詳述您與民眾共同創作戶外／室內作品之經驗及興趣為何；另作品預期將如何與本年度主題「連結」有關（一頁為限）。
 3. 設計圖稿：請速寫草圖或電腦繪圖（說明作品尺寸、使用材料；另圖檔務必小於 1MB）。
 4. 作品圖檔：過去六件有關環境裝置藝術作品照片或設計草圖（圖檔務必小於 1MB/每件）。

5. 作品介紹：列表詳述過去六件有關環境藝術作品（須包含作品名稱、創作日期、創作媒材、展出地點，並附上作品完成照等；圖檔務必小於 1MB/每件）。
6. 個人履歷：請附上中文履歷（內容須包含全名、目前連絡地址、國籍、學經歷、獲獎記錄與展出經驗等，須有英文說明）。

備註：請統一用電子郵件將上述六個申請文件獨立寄送，勿壓縮為Zip.檔或合為同一份pdf.檔或doc.檔。

徵件時間期程 Timetable

收件截止日：2017 年 3 月 31 日

藝術家決選名單通知：2017 年 4 月 17 日

藝術家駐館創作期間：預計 2017 年 5 至 9 月，每期 25 日，共三期
（每期預計挑選臺灣藝術家 1 位、國外 1-2 位；三期合計 8 位）

作品展期：至 2017 年 12 月 31 日

註：作業時間如有更動以國立海洋科技博物館通知為準，並於本館官方網站公布。

聯絡電話 Contact Us

02-2469-6000 #3019 海科館・環境藝術駐館工作小組 張小姐

02-2469-6000 #3011 海科館・環境藝術駐館工作小組 吳小姐

展出場地 Possible Venues

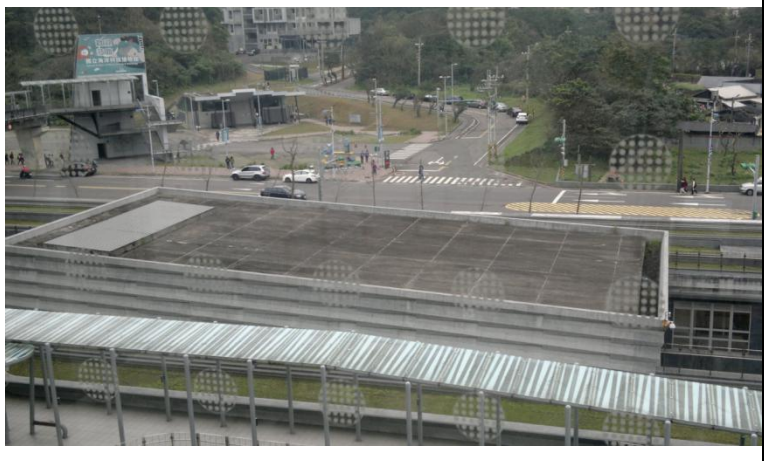
1.
Entry Plaza of Exploration
Building
區域探索館平台



2.
Entry Plaza
入口廣場



3.
Roof of the Conference
Hall
國際會議廳屋頂



4.

Bus Parking Lot
大客車停車場



5.

Roof of the Public Toilet
in Bus Parking Lot
大客車停車場公共廁所
屋頂



6

Taiwan Level Origin
臺灣水準原點



7.

Plaza of Chaojing Park

潮境公園

寄居蟹廣場



8.

Plaza of Chaojing Park

潮境公園



9.

Eco Park

環保復育公園



10. Bishuixiang Bus Station 碧水巷候車亭	
11. Indoors Sites 主題館內空間	入口大廳、牆面等處